

# Ազդարար



ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԵՐԻ ՄԻՈՒԹՅԱՆ ՏՎԵՐԻ ՄԱՐԶԻ ՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ՀԱՍԱՐԿԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ  
ВЕСТНИК РЕГИОНАЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
"СОЮЗ АРМЯН РОССИИ" В ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ

№ 5 (27) май 2012 год

## ПАРАД В ДЕНЬ ПОБЕДЫ



На площади возрождения столицы Нагорно-Карабахской Республики Степанакерт состоялся Парад Победы, посвященный 20-летию освобождения Шуши, формирования Армии обороны НКР и 67-летию Победы в Великой Отечественной войне.

На трибуне - президент НКР Бако Саакян, президент Армении Серж Саргсян, экс-президенты Роберт Кочарян и Аркадий Гукасян, Католикос Всех Армян Гарегин Второй и высокопоставленные официальные лица обоих армянских государств. Военный парад принимал министр обороны НКР Мовсес Акопян, поздравивший с праздником военнослужащих - воинов 62-й артиллерийской бригады 18-й стрелковой дивизии, 3-го и 4-го оборонительных районов, ветеранов Арцахской освободительной войны и всех участников парада.

Освобождение Шуши стало воплощением вековой мечты армянского народа, заявил президент НКР Бако Саакян, выступая с трибуны военного парада. "Сердечно поздравляю с победой, формированием Армии обороны и освобождением Шуши. Это праздник, ставший одним из самых знаменательных народных праздников", - отметил он.

Президент Арцаха подчеркнул, что этот день символизирует свободу и непреклонность духа армянского воина. Победа в Великой Отечественной войне - это победа наших дедов, когда сыновья и дочери армянского народа рука об руку с другими нациями защитили мир от угрозы фашизма, заявил Бако Саакян, отметив, что подвиг старшего поколения стал примером для следующих.

Глава карабахского государства подчеркнул роль армии в деле развития государства. "Армия родилась в горниле войны. Она с честью выполняет возложенную на нее миссию. Благодаря ей обеспечиваются мир и стабильность, это неоспоримая реальность, с которой необходимо считаться", - отметил Бако Саакян, подчеркнув, что власти НКР делают все для обеспечения мощи армии и выполнения ею любой поставленной задачи. "Независимый и свободный Арцах - большая ценность для всего армянства", - заявил президент НКР, добавив, что усилиями армян всего мира Арцах не только оправился от ран, но и стал на путь стабильного развития. Завоевавший свою независимость ценой крови, народ Нагорного Карабаха вправе жить достойно, и мы не пожалеем усилий для этого, заявил Бако Саакян.



"ВСЕ, ЧТО МЫ ЗАВОЕВАЛИ ВО ВРЕМЯ ВОЙНЫ, ВСЕ ПОДВИГИ, КОТОРЫЕ СОВЕРШИЛИ НАШИ ВОИНЫ-ОСВОБОДИТЕЛИ, ПЕРЕДАЛОСЬ МОЛОДЫМ ВОИНАМ, и они каждый день сдают новый экзамен, сохраняя неприкосновенными границы Арцаха", - заявил в ходе праздничных мероприятий по случаю 9 Мая министр обороны Армении генерал-полковник Сейран Оганян. "Конечно, самое большое наше желание - достичь правового решения карабахской проблемы, то есть признания Нагорно-Карабахской Республики. В любом случае мы знаем, что де-факто это осуществлено, народ Арцаха сегодня живет свободно, и возвращения к прежней ситуации больше не будет", - отметил Сейран Оганян.

По площади Степанакерта прошли пехота и бронетехника, подразделения быстрого реагирования, артиллерии, противотанковых войск, системы залпового огня, пушки. Особое внимание присутствующих привлекли беспилотники армянского производства. Праздничный военный парад в Степанакерте завершился дефиле с участием сводного оркестра и роты почетного караула.

ИАА Де-Факто, defacto.am

### С о о б щ а е м

Аршине Габрелян получила благодарность от губернатора Тверской области Шевелева Андрея Владимировича за активное участие в избирательной кампании по выборам Президента Российской Федерации на территории Тверской области. Редакция газеты "Аздарар" поздравляет коллегу и желает дальнейших успехов во всех начинаниях.

Дорогие Антон Иванович и Раиса Ивановна! Поздравляем с 65 летним юбилеем вашей свадьбы



Шестидесят пять лет назад,  
Как сердца забились в лад,  
Стали мужем и женою -  
И пошли одной тропой.  
И куда б ни вел вас путь,  
Не смогли вас размигнуть  
Ни разлуки-расстоянья,  
Ни партийные задания.  
Вас тянуло в дом родной -  
Быть с любимой семьей,  
Где все свято, справедливо  
И живет так счастливо.  
Что бы ни было, а в нем  
Все своим шло чередом,  
И сегодня в юбилей  
Полон дом родных гостей.  
Свадьба в дом опять пришла -  
Зря ль железной названа?  
Нет! В честь прочности любви,  
Что по жизни пронесли,  
Желаем вам долгих лет жизни.  
Мы вас очень любим!

### ДОРОГИЕ ВЕТЕРАНЫ !

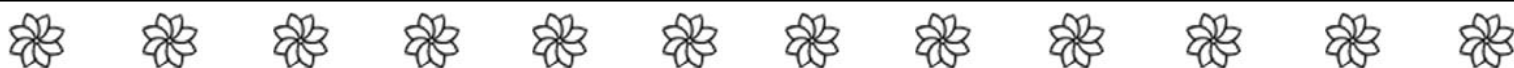
От всей души поздравляем вас с великим праздником Победы! Вы отстаивали право народов мира быть свободными от ненавистного фашизма. Вечная слава павшим и вечная слава живым. Желаем вам долгих лет жизни, благополучия и мирного неба! Особую благодарность выражаем нашим соотечественникам, участвующим в Великой Отечественной войне и проживающим в Твери и Тверской области:

Агабекян Худан Иванович, Амбарцумян Арамаис Аванесович, Андреасян Евгения Николаевна, Арутюнян Алексан Аршакович, Будаков Антон Иванович, Оганесян Ашот Смбагович, Аванесян Елена Маркаровна, Агаджанян Мелик Нерсесович, Акопова Розалия Шмавоновна, Арушанов Абел Арташевич, Грдилян Смба Бахшиевич, Григорян Ким Ервандович, Давидян Аршавир Бахшиевич, Муротьян Варган Киркорович, Оганесян Саркис Джавадович, Тер-Саакян Анна Андреевна.

### IV Международный турнир по хоккею с шайбой "Кубок Ильи Ковальчука"

В Твери на арене Дворца спорта "Юбилейный" клошкы скрестят 12 команд юношей 12-13 лет из России, Армении, Финляндии, Словакии, Чехии, Украины, Республики Беларусь и Латвии. Расписание игр со сборной Армении:

- 13 мая 1 тур "Сокол" (Киев) 13.00-14.45
- 2 тур НТ "KIVA" (Финляндия) 19.00-20.45
- 14 мая 3 тур НК "DUKLA" (Тренчин) 8.15-10.00
- 4 тур CZECH INTERNATIONAL HOCKEY 14.45-16.30
- 15 мая 5 тур ХК "Металлург" (Жлобин) 12.45-14.30
- 6 тур LATVIA BAUER SELECTS 18.45-20.30
- 16 мая 7 тур "Сибирь" (Новосибирск) 12.45-14.30
- 8 тур "Юность" (Караганда) 18.45-20.30
- 17 мая 9 тур "Волна" (Калезин) 10.45-12.30
- 10 тур ХК "Молнии" (Липецк) 16.45-18.30
- 18 мая 11 тур "Тверские тигры" (Тверь) 12.45-14.30



# Комментарий Информационного управления МИД НКР

В конце апреля - начале мая 1991 года отряды милиции особого назначения (ОМОН) МВД Азербайджана при поддержке сил внутренних войск МВД СССР приступили к осуществлению широкомасштабной карательной операции "Кольцо", суть которой состояла в изгнании армянского населения из Нагорно-Карабахской автономной области, Шаумянского района и некоторых регионов Северного Арцаха (Ханларский, Дашкесанский, Кедабекский и Шамхорский районы бывшей Азербайджанской ССР).

В результате данной операции были полностью опустошены, разрушены или заселены азербайджанцами десятки армянских населенных пунктов. Десятки тысяч людей были депортированы, сотни погибли. Именно операция "Кольцо", отличавшаяся беспрецедентной жестокостью и массовыми нарушениями прав человека, резко повысила уровень напряженности в регионе и перевела карабахский конфликт в военную плоскость.

В докладе миссии СБСЕ от 28 февраля 1992 года отмечалось, что "особо серьезная эскалация имела место в апреле-мае 1991 года, когда советская армия при участии подразделений МВД Азербайджана депортировала армян из многих деревень региона. Депортация проводилась с особой жестокостью".

События, происходившие в ходе операции "Кольцо", нашли отражение в документах нескольких международных организаций, стали предметом слушаний в Комитете по правам человека Верховного Совета Российской Федерации и получили оценку в резолюциях Европарламента и Сената США.

Правозащитный центр московского общества "Мемориал" констатировал грубейшие нарушения основных прав человека: "Грубо нарушалось право каждого человека на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, применялись пытки, производились произвольные аресты и задержания, совершались многочисленные имущественные правонарушения. Массовый характер приобрела практика депортации населения. Особо циничный характер этим нарушениям придает тот факт, что массовое насилие над мирным населением совершалось правоохранительными органами. Ответственность за это лежит как на высшем руководстве Азербайджанской Республики, МВД и КГБ Азербайджана, так и на руководстве МВД, Министерстве обороны СССР, командовании внутренних войск МВД СССР. Эти преступления бросают тень и на высшее руководство СССР".

1 мая 1991 года Сенат США единогласно принял решение, осуждающее преступления, совершенные властями СССР и Азербайджана против армянского населения. В решении, в частности, осуждались "нападения на невинных людей, женщин и детей в Нагорном Карабахе, прилегающих к нему армянских населенных пунктах и в Армении; широкомасштабное применение военной силы, а также обстрелы безоружного населения на восточных и южных границах Армении" и содержался призыв "положить конец блокадам и другим формам применения силы, а также террору, направленному против Армении и Нагорного Карабаха".

25 мая на рассмотрение заседания IV Съезда народных

депутатов РСФСР был внесен проект заявления в связи с обстановкой, сложившейся в ряде регионов Армении и Азербайджана, который был принят подавляющим большинством голосов. В заявлении, в частности, отмечалось, что "в соответствии с международно признанными нормами и соглашениями по правам человека необходимо немедленно прекратить депортацию мирного населения, освободить заложников и передать подследственных по делам, связанным с вооруженными столкновениями, в ведение Прокуратуры СССР".

Тем не менее, совершенные в ходе операции "Кольцо" преступления не получили должной политической и правовой оценки международного сообщества, а организаторы и исполнители остались безнаказанными. Это стало прецедентом для новых военных преступлений и бесчеловечных акций Азербайджана против мирного армянского населения.

По сей день депортированные жители не имеют возможности вернуться в собственные дома и не получили какой-либо компенсации.

С сожалением приходится также констатировать, что о подвергшихся депортации в ходе операции "Кольцо" армянских селах не упоминается ни в одном из документов, предлагаемых международными посредниками для урегулирования азербайджано-карабахского конфликта.

ИУ МИД НКР

## НАША ГОРДОСТЬ

### Гости из Армении



7-8 апреля во Дворце спорта "Юбилейный" состоялся Чемпионат Европы по Ъзюдо. Участвовало более 500 юношей и девушек до 17 лет. Услышав о том, что на соревнования приехала делегация из Армении, тверская армянская молодежь пошла поддержать своих соотечественников. Армянская община Тверской области поздравляет Арутюна Дермишяна и Альберта Мкртчяна, которые стали бронзовыми призерами кубка Европы! Желаем крепкого здоровья и много побед.

Редакция газеты "Аздарар"

### Церковь "Сурб Арутюн" открыта каждый день

30 апреля для нас был знаменательный день: в аэропорту Шереметьево мы встречали наших соотечественников - строителей армянского храма "Сурб Арутюн". Они прибыли из Армении, чтобы продолжить начатое благое дело - строительство армянского храма. Для тех, кому небезразлично строительство церкви, кто весь прошлый год помогал, часто посещал территорию храма, это большая радость. Их приезд дает надежду, что дело не остановится, несмотря на то, что финансовая ситуация весьма тяжелая. Их приняли как родных. Валерий Акопян и Валерий Арушанов организовали застолье, зная, что этот день не получится рабочим, так как было много желающих и друзей, которые хотели встретиться с мастерами и пообщаться. 1 мая стал днем открытых дверей. На протяжении всего дня до самой ночи к церкви подъезжали и уезжали машины, в том числе и армянская молодежь. Теперь двери храма будут открыты каждый день. Приходите, знакомьтесь, общайтесь, помогайте.

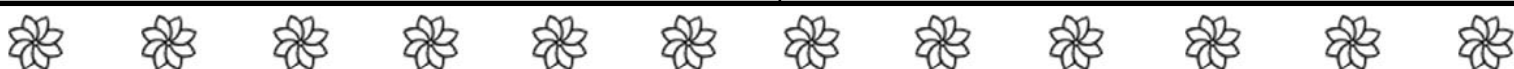
Редакция газеты "Аздарар"

### Наши спортсмены - наша гордость

С 25 по 29 апреля в северной столице России - Санкт-Петербурге состоялась олимпиада боевых искусств "Восток-Запад", в которой приняли участие более 20-ти федераций. От Тверского региона отправились Артур Давтян и его ученик Араик Варданян. В рамках чемпионата прошли соревнования по основным видам спортивно-боевых единоборств. Араик Варданян участвовал в разных видах и стал 4 кратным призером, привез одну серебряную и три бронзовых медали. Особенно хочется отметить, что он единственный среди 9000 участников олимпиады представлял Республику Армению. Учитель Араика и многих других спортсменов нашего города Артур Давтян тоже принимал участие в турнире и получил бронзовую медаль, а также черный пояс 3-й дан. Поздравляем, желаем дальнейших успехов и много побед.



Редакция газеты "Аздарар"



## Субботник вместе с губернатором



С наступлением весны дни стали теплее и длиннее. Люди больше стали прогуливаться по улицам города. Прогулка может быть приятной только в чистом городе. Итак, традиционно, в конце мая, началась череда субботников. Активная часть молодежного крыла "Союз армян России" "Армаг" приняла участие в одном из субботников, который состоялся 28 апреля в парке Победы. Придя на работу, мы знали, что там будут сотрудники администрации, члены молодежного правительства, которые нам уже знакомы. Приятно

удивились, когда заметили, что совсем рядом с нами трудится губернатор Тверской области Андрей Владимирович Шевелев. Ребята сразу сделали небольшую паузу и попросили губернатора сфотографироваться с ними, на что Андрей Владимирович любезно согласился. Атмосфера была очень доброжелательная, настроение хорошее. Отработали более двух часов и с чувством исполненного долга отправились по своим делам.

*Редакция газеты "Аздарар"*

## СОВЕТ АРМЯНСКИХ МАТЕРЕЙ В МОСКВЕ

29 апреля в г. Москве в "Голден Паласе" состоялся Первый совет армянских матерей, организованный по инициативе САР. Всех собравшихся приветствовал Президент САР Ара Абрамян, который поздравил с праздником, посвященным дню матери, весны, любви и красоты, и пожелал совместной плодотворной работы на благо будущего армянского народа.

На протяжении всего совета с докладами выступали лидеры и активистки молодежных организаций многих регионов РФ (Нижегород, Дагестан, Ростов-на-Дону, Пятигорск и др.) и представители вузов г. Москвы. Охвачены были многие проблемы, волнующие современную армянскую молодежь. Выступающие говорили о ее поведении в

общественных местах, говорили о ее безучастности в жизни диаспоры. Впервые было приглашено столько женщин, и на этом собрании сформировался женский совет. Тверскую делегацию представляли Мелтонян Вардуи и учителя истории и армянского языка Лихославльской воскресной школы Мартиросян Сатеник и Мгдесян Лусине. Между докладами радовал своим выступлением певец Каро Хачатрян. Затем последовал фуршет и армянская дискотека, на которой дарили цветы представительницам прекрасного пола.

*Вардуи МЕЛТОНЯН*

## Спасибо Гарнику Сержиковичу Мирзояну!

Молодому поколению, которое активно участвует в общественной жизни, приходится тяжелее, нежели взрослым. Возможности у молодых ограничены. Любое начинание обязательно нуждается в поддержке старших. Можно посчитать на пальцах одной руки, кто из старших всегда готов помочь, отзывается по первому зову и часто интересуются делами молодых. Одним из них является Гарник Сержикович Мирзоян. Благодаря ему у нас стало возможным создать молодежный культурный центр в Твери. Гарник Сержикович предоставил нам помещение на безвозмездной основе, где могут проходить хоровые занятия, где можно играть в нарды, шахматы, посмотреть кино и вообще приходиться общаться, делиться идеями и реализовывать их. Теперь наш культурный центр расширился, - Гарник Сержикович выделил спортивный зал на тех же условиях по адресу 50 лет Октября, где ребята тренируются каждое воскресенье. Очень важно, чтобы каждый понимал, что эти возможности - для всех. Надо ценить заботу, беречь то, что имеем, и развивать достигнутое. Приятно, что человек готов поддерживать нас и дальше, хотя им уже сделано более чем достаточно.

*Редакция газеты "Аздарар"*

## МОЛОДЕЖНАЯ ВЕЧЕРИИНКА, ПОСВЯЩЕННАЯ ДНЮ ПОБЕДЫ



28 апреля вечером армянская молодежь встретила в клубе МКЦ. Комитет по молодежи любезно предоставили нам свое помещение на демократичных условиях. Вечеринка была не стандартной для армян. На столах не было привычного шашлыка и хашламы, не было ресторанный певца. Состоялась первая армянская дискотека с ди-джемом. Наши соотечественницы Анаит и Марина Папикян организовали для гостей прекрасный фуршетный сладкий стол. Все прошло достаточно успешно. На таких мероприятиях, как правило, есть чувство неловкости, обстановка для многих непривычная, но это временное явление. Хотелось бы, чтобы армянская молодежь была более активной и заинтересованной. На вечере было более 50-ти человек, а мы знаем, что могло быть раза в три больше. Самое главное - это не забывать, что кто бы не организовывал такого рода мероприятия, он делает с благими намерениями и радуется, когда гостям хорошо.

*Анаит АСЛАНЯН*



# Ադրբեջանցիները Կրկին Աչք են Դրել Երևանի Վրայ



Երեւանի բերդաքաղաքի Արին Բերդի հարաւ արեւելեան մուտքը

Այն, որ ադրբեջանցիները պատրաստ են սեփականացնել ամեն հայկականը՝ պարը, երգը, մշակույթը, քաղաքը, վաղուց յայտնի է: Այս երեսույթի բուն պատճառները եւս առեղծուած չեն: Ադրբեջանցիները ազգութիւն՝ էթնոս չեն, չունեն մեզ՝ հայերիս նման հարուստ պատմութիւն եւ ինքնատիպ մշակույթ, ավելին՝ անգամ սեփական պատմական տարածքը չունեն, ուստի Ադրբեջանի կոռուպացված վարչակարգը հարկադրուած հակահայկական շեշտուած քաղաքականութիւն է վարում՝ սեփական բնակչութեանն ապացուցելու համար, որ հայերից ինչ-որ բան սեփականացնելն իրենց գերագոյն յաղթանակն է:

Ադրբեջանցիների տածած սերը Երեւանի նկատմամբ նորութիւն չէ: Տարիներ առաջ Ալիւն իրեն թոյլ տուեց յայտարարել, որ Երեւանը հիմնել են ադրբեջանցիները: Սօս երկու ամիս առաջ ադրբեջանական կայքերին հարցազրոյց էր տուել նախագահական աշխատակազմից Ֆուադ Ախունդովը, որին լոկ մի հարց է յուզում՝ ինչու՞ են Երևանում վերականգնում 19-րդ դարի վերջի-20-րդ դարի սկզբի շինութիւնները՝ առանց ինչ-որ անյայտ ադրբեջանական մզկիթների, բնակելի տների ու առետրական շինութիւնների: Այժմ էլ ադրբեջանական լրատուական կայքերը լցուած են Երեւանի մասին անհիմն հրապարակումներով՝ գիտականե պիտակաւորմամբ: Քանի որ դրանք բոլորն էլ նոյն բովանդակութիւնն ունեն, ապա պարզապէս ասեն ճշմարտութիւնը:

Երևան անուան առաջացման նախնական ստուգաբանութիւնը ասանդական հենքով է հիւսուել: Այն կապուել է Նոյի առասպելի հետ, ըստ որի Նոյ նահապետի

տապանը կանգ է առել Մասիսի գագաթին, ու երբ Նոյը դուրս է եկել տապանից, նրա աչքին առաջին անգամ երեւացել է մեր քաղաքի տեղը: Այստեղից էլ նրա անունը կապել են հայոց Երեւալէ կամ, երևանէ (հանդէս գալ) բառերի հետ:

Չեռազայում Երևանի անուան մեկնութեան մի այլ տեսակէտ առաջ քաշուեց: Նրա հեղինակը Մոսկուայի Կայսերական Չնագիտական ընկերութեան անդամ, արևելագետ Մ. Նիկոլսկին էր, որը Արեւելեան Չայաստանում լինում է 1893 թուականին եւ յայտնի արձանագրութիւնների հիման վրայ ուրարտական Երիփինի տեղանունն հետ կապում մեր քաղաքի անուան առաջացումը: Նա ասում էր, որ եղել է Երիփինի անուամբ երկիր, ուր ապրել է երի ցեղախումբը եւ կենտրոնն էլ եղել է Երիփալանը:

Չնագիտական պեղումներով յայտնաբերուել է Երեւանի ծննդեան վկայականը, որտեղ նշում է, որ Երեւանի բերդաքաղաքը հիմնադրել է Արարատեան (Ուրարտական) թագաւորութեան Արգիշտի Ա արքան Ք. Ա. 782 թուականին: Պեղուած միջնաբերդը, թագաւորական պալատի աւերակներով հանդերձ, պահպանուել է քաղաքի հարավարեւելեան՝ Երեւանի թաղամասում: Իսկ ահա ներկայիս Երևանի՝ որպէս հայոց պետութեան մայրաքաղաքի կառուցապատումը սկսուել է 1924թ. գլխավոր յատակագծով, որի հեղինակն է մեծանուն ճարտարապետ Ալեքսանդր Թամանեանը: Այս ամենը բազմիցս ապացուցվել է հայ ու օտարազգի յայտնի գիտնականների՝ հնագետների, պատմաբանների, արեւելագետների ու արուեստաբանների կողմից, ուստի ադրբեջանցիները զուր ժամանակ են վատնում...

Անի Սարգսյան, Երեւան, Չայաստանի Չանրապետութիւն Աղբյուրը՝ <http://blog.liberal.am>



## ПРОЕКТЫ НАШЕЙ МОЛОДЕЖИ Найди время для участия !

> Каждые субботу и воскресенье до завершения строительства будут проводиться субботники на территории строительства церкви с 16.00 до 18.00.  
Адрес: Волоколамский проспект, 1а.

## Веди здоровый образ жизни!

> Приглашаем молодежь на тренировки в спортивный комплекс. Тренировки проводятся 3 раза в неделю: понедельник, среда и пятница - в 21.00.  
Адрес: ул. Левитана, 87.  
Контактные телефоны:  
8-904-021-50-88,  
8-904-005-57-15.

Тверское региональное отделение Общероссийской общественной организации "Союз армян России" предоставляет **бесплатные юридические консультации** для тех, кто уже заполнил заявление и вступил в Союз армян России. Все желающие смогут заполнить заявление там же, придя на консультацию. Консультация проводится каждую субботу с 12.00 до 15.00 по адресу: пр-т Калинина, д. 21/4.

Курсы шахматной игры каждую субботу, по адресу: проспект Калинина, дом 21/4, телефон 8-960-703-51-95

### М О Л О Д Ы Е П О Э Т Ы

Իմ ընթացքն ուժգին տապալեց այն հույսը, Որ կտեսնեմ նորից քո աչքերը լուսե: Լեռնալանջը կորչող, ու դաշտերը, որոնք Ասես քողով ծածկված միրիող դեմքեր լինեն, Ինձ տանում են հեռու ուղիներով անհայտ Ու փակում են դարձի ճամփաները բոլոր: Իմ թախիծն ուժգին, գիշերվա պես մռայլ եվ այն տագնապալից վայրկյաններն ունայն Ինձ հանձնում են անհայտ տառապանքի ծովին: Ես կորած եմ ահա. իմ հուշերում անդարձ

Մի փորագիր պատկեր հայտնվեց ու անցավ եվ աշխարհից անդին, և հույզերից անհագ Սոռացումից հոգնած մենակության մի բոց Շանթահարեց հոգիս, ու տապալեց անդարձ Մինչև վերջին պահն իմ մեջ ապրող հույսը, Որ կտեսնեմ նորից քո աչքերը լուսե, Կսղոսկեմ հանդարտ վարսերիդ մեջ ոսկե, Ուր ապրում է հոգիս կյանքից անջատ, լռին, Ըմբռնչանելով անմահ սիրո բույրն անգին...

Անուշավան Էլոյան

### Р Е К Л А М Н Ы Й П Р О С П Е К Т

**Изготовление и ремонт ЮВЕЛИРНЫХ ИЗДЕЛИЙ**  
Пр-т Калинина, дом 13 (1-й этаж, левое крыло)  
Тел. 8-915-727-24-60

**ООО "РОСТУРСЕРВИС"**  
-Междугородные автобусные перевозки, тел. (4822) 52-25-90  
- Отдых на черноморском побережье и по всему миру, тел. (4822) 60-55-50  
- Мойка грузовых и легковых машин, тел. 8-910-533-44-88

**ХУДОЖЕСТВЕННАЯ КОВКА**  
(4822) 47-66-14, 8-910-640-50-88  
Изготовление кованых изделий  
\* Ворота \* Заборы \* Решетки \* Лестницы  
г.Тверь, ул.Мусоргского, 12, оф.210  
сайт: www.koval-tver.ru  
E-mail: vachagan25@mail.ru

**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА:**  
- продажа,  
- установка,  
- монтаж.  
Широкий ассортимент.  
Тел: 76-06-92,  
76-02-01.

**Агентство Недвижимости Арбат**  
767-800  
www.arbat-tver.ru  
• Жилая недвижимость  
• Коммерческая недвижимость  
• Новостройки  
• Ипотека  
• Юридические услуги  
ул. Трёхсвятская, 19 (ТЦ "Сретенка")  
1-й подъезд, 3-й этаж, офис 13

Строительная компания "СТРОЙГРАНТ".  
Строительство, ремонт, благоустройство, ремонтно-отделочные, электромонтажные работы. Адрес: г. Тверь, ул. Тамары Ильиной, 1 А. Тел.: 32-88-15, 32-88-14

**ЛОМБАРД**  
Выгодные решения финансовых проблем. Выдача кредитов под залог (ювелирные изделия, столовое серебро).  
ТЦ "ПРОЛЕТАРКА", ост. "Б-р Ногина", 3-й этаж, оф. 57, правое крыло. Тел. 8-919-050-70-80

**ТАКСИ - СЕРВИС = ВЕЗУНЧИК =**  
Тел.: 600-600, 600-100, 691-515, 604-455, 8-910-936-33-44, 8-906-549-33-22, 8-920-153-33-66, 8-904-007-33-88.

**АВЕТИК БАГДАСАРЯН**  
(живая музыка, дудук)  
Профессиональное исполнение украсит ваше торжество.  
Тел. 8-915-706-82-12

**СУШИ - ЭЛИТ**  
Японская кухня. Множество разных вкусных блюд.  
БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА  
Время работы: Пн-Чт с 10.00 до 24.00, Пт с 10 до 01, Сб-Вс с 11.00 до 01.00  
Тел: 60-06-60, 8-904-351-44-44, 8-906-651-44-44, 8-930-151-34-44.  
**sushielite.ru**

**ООО "ШРЕК"**  
Напитки для хорошего настроения в розницу по оптовым ценам.  
Адрес: ул. Коминтерна, 22 а, тел: 32-64-44, 50-70-84, 50-70-85

Кафе "ЛАВАШ"  
Адрес: ул. Крылова, 12/14, тел: 34-57-45, 8-910-934-93-79, 8-906-650-56-65  
Кафе "ПОДКОВА"  
Набережная Степана Разина, д.17/52, тел: 34-22-82, 8-910-934-93-79

**Тверской ландшафтный центр**  
Разработка и осуществление индивидуальных дизайнерских проектов любой сложности.  
Адрес: Старицкое шоссе, 16.  
Тел.: (4822) 41-71-83, 57-75-73, 8-920-688-32-83  
www.land-tver.ru e-mail: mail@land-tver.ru

**ДАРЫ АРМЕНИИ**  
Прямые поставки из Армении.  
Адрес: г. Тверь, пр-д Швейников, 6.  
Тел. 8-961-142-13-33  
Продукты и многое-многое другое вы сможете найти в нашем магазине.  
Բարի գալուստ հարգելի հայրենակից.

приглашают провести ваши праздники. Армянская и европейская кухни, живая музыка, услуги тамады.  
**Добро пожаловать!**